

# REVISTA

DE LA

# CÀMARA AGRÍCOLA OFICIAL

DEL

# VALLÈS

Aquesta Revista se reparteix de franch entre tots els socis de la Càmara.

Pera els que no siguin socis, el preu de suscripció es de cinch pessetas l' any.

Se publica al menos una vegada al mes y sempre que la seva aparició sigui convenient.

No té número fixo de planas. Dels treballs firmats, no se'n fa solidaria la Revista.

Els originals no's retornan.

De todas las obras que's reben, se 'n dona compte á judici de la Direcció.

Els anuncis, á preus convencionals.

DIRECCIÓ Y ADMINISTRACIÓ

Secció 3.<sup>a</sup> de la Càmara Agrícola Oficial del Vallès

GRANOLLERS

# Ofertas y demandas

---

Aquesta Revista contindrà la present Secció, al objecte de que tots els socis de la Càmera hi puguin posar anuncis de compra ó venda de productes agrícols, bestiar, fincas y tot lo referent á agricultura.

Pera anunciar en aquesta Secció, s' ha de ser soci de nostra Càmera; l' anunci per cada inserció, val á rahó de 25 céntims la ratlla.

Informes y encárrechs, á la Secció 3.<sup>a</sup> de la Càmera.

---

---

## OFERTAS

—Hi ha per vendre una junta de bous de vuyt pams d' alsada y de uns quatre anys.

—Matxo apropósit pels trevalls de pagés: se ven.

---

## DEMANDAS

—Lisol. Els que n' necessitin en trobarán á la Càmera á 2'50 pesetas el pot d' un Kg.

—Abastadoras d' olivas. La Càmera ne te pera 'ls socis á pesetas 2'50 cada una.

—Carro: n' hi ha un en molt bon estat, gran y reforsat que 's cambiaria per altre de mes petit.

---

# TALLER D' ENCUADERNACIONES

Además de la encuadernació de llibres desde 'ls mes antichs als mes moderns, se fan tota classe de trevalls que dita industria abarca; y son: *Petacos, Targeters, Carpetas, Bades de lujo y economichs, Papereras, Estuljos y Mostraris* pera tota classe d' industrias, *Caixas de cartró* pera tota classe d' industrias, y en especial de las de lujo pera regalos.

*Llibres de contabilitat*, se fan als rallats dels models que s' encarreguin.

**Llibrería y Objectes d' Escriptori**

**DE JOSEPH XIRAU**

**Carrer de Sant Roch, 4.—GRANOLLERS**

# REVISTA

DE LA

# CAMARA AGRÍCOLA OFICIAL

## DEL VALLÉS

---

SUMARI: Veu d' alerta als agricultors.—Federació Agrícola Catalana.—Revista agronómica ¿Pueden suprimirse las diversas labores de la viña?—Higiene, medicina y economía del camp.—*Secció Oficial*: Pólvora pera 'ls canons granifuchs: Ateneu de Sant Feliu de Codines.—*Secció bibliográfica*.—*Informació extranjera*.—*Crónica*.—*Varietats*.

---

### Veü de alerta als agricultors

#### Sempre lo mateix

A comensaments del present any aparegué en el diari *La Veü de Catalunya* un article que debía cridar, com en efecte cridá la atenció dels agricultors sobre la gravíssima amenassa que per la propietat rústica constituía una sentència del Tribunal Suprem, fetxa 29 de Juliol de 1902, negant el desahuci en un contracte de aparcería; qual doctrina, además de no poder invocarse com á tal per venir sentada en aquella sola y única sentència en oberta oposició á lo fins allavoras admés sempre per el mateix Tribunal, fou, no obstant, aplicada per el Jutjat de Gerona y encara ampliantla y extenentla á un cas que ni tant sols era igual al de la expressada sentència, segóns aixís ho ha apreciat la Sala segona d' aquesta Audiencia en un fallo recient, revocant l' expressat del Jutjat de Gerona.

Allavoras se mogué la opinió devant de un fet de conseqüencias tan serias per la agricultura; se ocuparen de ell diaris y revistas, y en ell prengueren cartas entitats y corporacions de totes menas y se tractá de aclarir la llegislació en aqueix punt per evitar en lo succesiu nous cassos de falsas interpretacions de la lley, habentse ocupat

de la materia fins la Comissió de Códichs pera redactar un projecte que acabés de una vegada els perjudicis que á la agricultura podria portar y había causat y seguía causant la aplicació de dita doctrina y encara (per afegirhi) l' aplicació de la mateixa á casos més ó menys semblants.

Pero en aquest pays passa *sempre lo mateix*: ve una cosa que causa perjudicis gravíssims, tothom calla y cada hu se arregla com pot; mes en general eixos arreglos no fan més que donar lloch á que 'l mal prengui peu, y quan aixó arriba y algú crida l' atenció, de moment de vegadas se mou algú y ab prou feynas, mes aixís que veuen que ja *'ls diaris n'han parlat*, ó que S' *HA DEMANAT*, ó algú, quí sab de vegadas ab quin objecte, els hi fa veurer que *aixó no es res y ja trobarém manera de trampejarho*, tothom s' adorm de nou.

Quelcom de aixó ha passat en aquest assumpto, á pesar de portar sa paralísació grandíssims perjudicis, no sols porque 'ls propietaris que tenen arrendataris que no compleixen no saben á quína carta quedarse per obligarlos á cumplir, sino porque son molts, y ens consta, els pagesos que pendrían terras en arrendament, y molts els propietaris que las arrendarían, y ab perjudici de uns y altres queda tot paralisat, per no exposarse á fer un contracte de conseqüencias desconegudas, escarmentats ab lo que ja ha ocorregut á altres ab motiu de la dita sentència del Suprem.

Desde que 's doná la veu de alerta, molt temps han estat obertas las Corts, y malgrat las activas gestions fetas per diferentas Corporacions principalment agrícolas, y per alguns digníssims senyors Senadors y Diputats, no s' ha resolt encara res en assumpto de tal importancia per propietaris y pagesos, ja que á uns y altres interessa per igual, poguent sols convenir que continuhi l' actual estat de dupte ó que prosperi la doctrina de dita sentència, á pagesos de mala fe, als qui un judici ordinari donaria més ample y, sobre tot, més llarch camp per abusar, y á advocats pica-plets que 'n assumptos d' aquests hi fan el seu negoci.

Cal, donchs, repéndrer la comensada y en mala hora interrompuda campanya, cal que *no sigui SEMPRE LO MATEIX*, es á dir, descuydar un assumpto abáns de tenirlo acabat del tot, no més porque *diuken que ja s' está fent*.

Cal, donchs, que 'ls agricultors animin aquesta campanya y apoyin ab constancia y energia 'ls treballs de las Corporacions, ajudant-las en sa tasca movent la opinió.

L' Estat, tingui 'l color que vulgui, y diguinse com se diguin els

que 'l representan, ja hi ha prou feynas de lograr que fassi res, y sobre tot res de bo, estantli sempre á sobre y vigilant sens treva: pot contarse, donchs, lo que farà no cuydantsen, y si la campanya no segueix constant y enérgica, tal volta els nèts dels que avuy viuhem veurán la millora que 's demana quan ja 'l mal será fet é irremediable.

M. T.

---

## Federació Agrícola Catalana

El dia 2, per ser primer dimars del mes, va reunir-se com de costum, la Federació, presidint el senyor Soler y actuant de Secretari el senyor Dachs.

Ademés del President de la nostra Càmera hi havia de la mateixa els senyors Boquet y Maspóns.

*El Congrés vinent de Cervera.*—El president doná compte de la seva anada á Cervera pera tractar de la organització del Congrés que 's té de celebrar per la primavera vinenta; explicá la bona voluntat que había trobat entre 'ls diversos elements d' aquella ciutat pera la expressada solemnitat, acordant-se fer constar en acta un vot de gracias pera la ciutat de Cervera.

Després d' amplia deliberació, foren acordats en principi els temas següents pera 'l vinent Congrés:

Cultiu del ametller y de la olivera.—Cultiu de la morera y del cuch de seda.—Conveniència de coneixements científichs pera combatre las malalties de las plantas —Supressió del impost de consums y medis de sustituirlo.

*Societats adheridas.*—Per haber sollicitat l' adhesió, foren admesas duas novas entitats: Secció d' Agricultura del Ateneu de Sant Feliu de Codinas y Societat Agrícola de Selva del Camp.

Ab aquestas novas entitats, resulta que son 108 las que componen la Federació Agrícola Catalana Balear.

*Altres assumptos.*—S' acordá dirigir un telegrama al President del Consell de Ministres interessantlo en la qüestió del ferro-carril Noguera Pallaresa.

La discussió del projecte de creació d' un mercat agrícola á Barcelona s'aplassá per la reunió del mes de novembre.

S' acordá realisar alguns treballs pertocants al assumpto de l' aplicació del desahuci á l' aparceria.

Finalment va ser acordat suprimir la reunió del mes de septembre y no tornarse á reunir fins al octubre.

---

## REVISTA AGRONÓMICA

## ¿Pueden suprimirse las diversas labores de la viña?

Son por extremo curiosas y realmente interesantes las experiencias emprendidas por el eminente agrónomo Mr. Oberlin, alsaciano que dirige el Instituto Vitícola de Colmar, relativas á la supresión de toda clase de labor en las viñas y á la influencia que esta nueva práctica puede ejercer sobre la disminución en los gastos de cultura y sobre el aumento de producción, por el sólo hecho de mantener siempre las viñas limpias de toda mala yerba.

Había observado Mr. Oberlin desde muchos años atrás, que un propietario de Blebenheim (á quien no podía acusarse de perezoso) no trabajaba nunca una de sus viñas. Interpelado sobre el caso, contestó el propietario Mr. Keller que, desde hacía 40 años no cavaba ni ejecutaba labor alguna en aquella viña de 20 áreas que, sin abonos ni más cuidados que tenerla siempre limpia, arrancando toda la mala yerba, estaba más vigorosa y producía más y mejor fruto que todas las otras del país, formadas de la misma clase de cepas, plantadas en igual terreno. El mayor enemigo de las viñas es la mala yerba—añadía Mr. Keller—que en primavera y épocas lluviosas, si se la deja, no tarda en invadir completamente el suelo. Un kilo de mala yerba chupa al terreno los elementos fertilizantes contenidos en un kilo de buen abono de cuadra. De modo que, dejándola, no sólo absorberá todo el abono empleado, sino que también otros elementos del suelo. Por último—dice Mr. Oberlin—el cavado y removido de las tierras favorece la evaporación de la humedad, á la que se sigue la sequía perjudicial, y es un hecho constante que las cepas y las parras de los patios, jardines y calles empedradas, á pesar de no recibir cultivo alguno, son las más lozanas y productoras, á la par que viven más largo tiempo.

Principiadas las experiencias comparativas por Mr. Oberlin en el Instituto de Colmar antes de 1900 (y seguidas de cerca en otra viña del cantón de Endlen) donde una parcela ha sido dividida en dos partes iguales, conteniendo cada una 240 cepas de la misma calidad, después de haber seguido cultivando y abonando una de las dos mitades por los procedimientos corrientes, mientras que la otra mitad solamente ha sido recubierta por una capa de 10 centímetros de espesor de *machefer* (escorias de fragua sustituibles por las de los altos hornos, los schistos, residuos de pizarra) impidiendo que salga toda yerba y sin otra labor que la poda y el atado de costumbre, se hizo el año pasado la vendimia separadamente en ambas mitades, analizando el profesor Krulisch los mostos obtenidos.

Hé aquí el resultado:

	Peso de la uva cosechada	Densidad del mosto	Acidez por mil
Mitad sin cultivo y cubierta de escorias . . . . .	231 kilos	83° 8	13'3
Mitad cultivada por los medios corrientes. . . . .	109 —	83° 7	12'7

Se ve, pues, que la cosecha de la mitad no cultivada ha sido más que el doble del producto de la otra mitad cultivada, sin que se modifique la riqueza sacarina ni la calidad del mosto.

Con relación á una hectárea y apreciando el mosto correspondiente y su valor, obtiene Mr. Oberlin las cifras siguientes:

Suelo cubierto con escorias. . . . .	58	hectól.	á 37'50 fr.	2.175 fr.
Suelo desnudo y cultivado. . . . .	27 1/2	—	—	1.031 »
			á favor del cubierto	1.144 »

Las mismas experiencias—que continúa y multiplica Mr. Oberlin en Alsacia—han sido emprendidas desde 1900 por el distinguido profesor de la Escuela de Montpellier, Mr. Ravaz, á fin de determinar si convendrá el mismo procedimiento para ser aplicado á las viñas del Mediodía de Francia.

Y, tanto porque los ensayos no son costosos ni mucho menos difíciles, cuanto por la importancia excepcional que sus resultados producirían en la agricultura vinícola, creemos que los cosecheros españoles deben apresurarse igualmente á probar el procedimiento en las distintas regiones.

París, 1.º de Mayo 1904.

J. ROCILLO.

(Cámara de Comercio de España en París).



# HIGIENE, MEDICINA Y ECONOMÍA DEL CAMP

## XI

### Higiene de las plantas

#### II

**La vinya.—Desequilibri.—Tresor abandonat.—Una anécdota.—Preguntas.—Administrar y conservar.—Cosas admirables.—Ventatjes del camp.**

Las plantas pera pujar sanas y robustas necessitan sol, aire, vent, aliments suficients y que 'ls agradin; que la terra 'ls probi; que estiguin lliures de herbas que se 'ls xuclan; que plogui ó se las regui en épocas convenientes; que no vinguin de planters ó llevors degeneradas; que estiguin lliures de parássits ó cucas que se las menjan ó enmalalteixen. De pares raquitichs ne surten fills raquitichs, y donan mal resultat en casaments de parents, y aixís per medi de la selecció de llevors y de caps pares, se milloran las rassas y las especies, y per aixó es bó cambiar de llevors.

Ni ha que temen que l'abus que 's fa de adobs químichs portará mal resultat si no se barrejan ab fems, y no estorva als prats y al bestiar; donchs tampoch va bè á las personas el menjar massa carn y pochs vegetals.

Respecte la vinya americana, no faltan personas de pés que creuhen anirá degenerant y agafant malalties, y que sa vida será curta; per aixó se estudia molt sobre 'ls *hybrids* de producció directa, dels quals á Cardedeu se 'n cultivan, crech ab bon resultat; y á Fransa també. La veritat es que la vinya americana s'ha de cuidar com una senyoreta, y 'l pagés entre netejarla ensofrarla y sulfatarla no se 'n mou may, y costa molt més que lo que costa si no va 'l vi car.

No hi ha dupte que en totas las cosas contrariem las lleys naturals, y per aixó hi ha un desequilibri en tot. Jo veig que se cria poch bestia; que 's cultivan pochs forratges, donchs las herbas pe 'l bestia haurian de ocupar un ters de las terras, per ser els forratjes lo més productiu; jo veig que s'assecan y perden las fullas; que no se utilizan bè los excrements y residuus animals y vegetals, ni las ayguas brutas; y que 'ls pochs fems que se arreplegan se deixan al aire lliure sense apretar ni tapar á l'acció del sol y la pluja, perdent tota la seva sustancia; es dir un tresor abandonat. Jo veig molt poca afició á enterarse dels progressos agrícols y aplicarlos, y fins veig ab tristesa que al oferir als pagesos la taula de salvació ab la unió y associació, fan l'orni ó 'l Simón del oncle, y fins me trobo que al proposar los medis segurs de millorar la seva situació, fan el paper de met, y no volen sortir de la rutina: donchs ja que es tan difícil convencer als grans, amarrats á lo que han vist fer, tussuts per no volguer entrar en el camí del verdader progrés, no queda mes medi que convencer als petits ab la *educació agrícola* en totas las esco-



las, sense per aixó deixar de predicar als grans, fins aixordals. Un pare á la hora de la mort cridá á sos fills al voltant del llit y 'ls entregá un manat de tronquets lligats y units, dihentlos que probessin si 'ls podian doblegar ó trencar; tots un á un ho intentaren y no lograren ni doblegarlos; allavors e's va desfer, y separats pogueren ab facilitat trencarlas y ferlas bocins. Donchs bè, 'ls digué: vos recomano estiguen ben units, que la *unió dona la forsa*, perque separats y desunits no lograreu res de bo, y perdreu lo que teniu.

Sentiréu queixarse als pagesos de que 'ls governs els espremen y premsan; que la terra produheix poch; que ab treballs poden menjar; que las perduas de animals y cullitas els arruinan, dihent que l' art del pagés es el més dolent; y pregunto jo:

¿Llegiu algún periódich d' agricultura ó llibres per enterarvos dels avensos y ferne prudent aplicació? ¿Sou socis de la Cámara Agrícola? ¿Esteu associats per trobar indemnació á las perduas del bestiar y de las cullitas, com ho están en altres nacions? ¿Esteu units per enviar á Madrid diputats agricols que defensin vostres interessos, y lograr dels governs se vos fassi justicia? ¿Sou bons cristians pera lograr que Déu beneheixi vostre treball, vostra familia y vostras cullitas? Donchs, si no feu res d' aixó, sino tot al revés, no teniu rahó de queixarvos del art del pagés, qu' es el més bonich, el més útil, el més saludable, el més noble, y fins el més productiu y agradable fet ab gust, bèn entés y bèn practicat.

Perque las plantas visquin sanas, es clar que s' han de cultivarlas, que s' avinguin ab el fret y la calor y la calitat de la terra del pais; que s' han de netejar de encas y trenyinas que niuhen en soca, branca y fullas; que convé donar nitrat de ferro á las groguencas y alguna ruixada d' aygua lisolada ó altre antiséptich per destruir gèrmens; que sobre tot convé propagar els aucells que lliuran á nostras plantas d' insectes enemichs, essen convenient coneixer el pagés els seus amichs pera protegirlos y 'ls seus enemichs pera destruirlos.

El pagés, además dels enemichs que tè al camp, ne tè dintre casa: els primers enemichs son una dona que no sápigua governar y administrar bè la casa, y uns fills dropos ó viciosos; criats renegadors y que no cuydin bè los animals, etc.; per aixó, per molt que vigilin amo y mestressa, may vigilan prou. Un descuyt en un caball, matxo ó bou, pot costar molts onsas; y un descuyt pot ocasionar s' escalfi y corqui 'l blat y se torni agre 'l vi, lo qual veig qu' es massa freqüent, perdeit lo vi y las botas se tornan agreras á causa de la poca netedat y poch lluetat: de res serveix el cullir si no se sab administrar y conservar els fruyts.

Passém la vida entre plantas, y en general no contemplém sa hermosura y maravillosa construcció, ni considerém la seva gran utilitat: las capas circulars y concéntricas dels arbres que 'ns diuhen el número d' anys que contan, la sava que puja y baixa com la sanch en nosaltres; que sols ab quatre elements, carbur, oxígeno, hidrógeno y azoe, se formin tanta varietat de plantas, arbres y fruyts ab tanta varietat de colors y gustos y propietats; plantas que se crián sota terra; altres dintre l' aygua, altres sobre arbres, sobre rocas; las arrels coneixen ahont está l' adob, allargantse fins á trobarlo, per obstacles que trobin, y 'l tronch cap á fora,

á excepció d' algunes plantes tan petites que se necessita un microscopi pera véurelas, y altres tan grans que hi cap dessota un batalló de soldats.

Si estudiéssim las flors y las maneres de verificarse la fecundació, quedaríam admirats y regoneixeríam la sabia Providencia del Criador, després de extasiarnos contemplant sa hermosura y respirar sos suaus y variats perfums. A las ciutats se considera ditxós el senyor que pugni tenir un jardinet y uns quants arbres, y nosaltres en el camp respirém l' ayre pur rodejats d' arbres y plantas de tota mena; veyém sortir las flors y cullim els dolsos y perfumats fruyts, reposant y menjant sota arbres damunt la fina herba y escoltant la música dels aucellets! La dona y la quitxalla fan rodera á la cassola y sobre 'l blan tovalló se colocan els comestibles que 's despatxan ab satisfacció, rient y conversant prop la font ahont se refresca 'l vi y la fruyta, en santa pau, alegría, bona gana y tranquilitat! No devém envejar res de las ciutats.

## Carta oberta á D. Miquel Blanxart

Alcalde de Granollers

Respectable amich: no puch menos de molestar la seva atenció pera exposarli un fet, digne de censura, que V. podria remediar fácilmente, lo que no dupto farà, donat l' interés que demostra tenir per el bon nom de nostra Vila.

Me refereixo á lo següent: Cada día, á la cayguda de la tarde, en molts carrers de Granollers y sobre tot á la Plassa Major, molts noys, provehits de llargas canyas, se dedican á donar cassa á las ratas-pinyadas.

Fora un gran bé que prohibís semblant passatemps, per varias rahons que breument exposaré.

La primera, per quant la rata-pinyada es un animal dels més útils, no solzament á la Agricultura, puig s' alimenta principalment d' insectes que volan de nit, que tan mal fan á las plantas, sí que també 'ns es útil á nosaltres, tota vegada que la rata-pinyada es l' enemich més gran que tenen els mosquits, y tots sabem las molestias que aquestos ens ocasionan.

Per altra part, impedint aquesta mortandat de ratas-pinyadas, s' impediría igualment que 's desenrotlessin en las criaturas els mals instints y la duresa de cor, puig son bén sapiguts els torments á que subjectan á tals bestias pera ferlas *renegar*, com diuhen els noys en

son *pintoresch* llenguatje, ja que aixís califiquen els crits que llensen els pobres animals al sentirse cremats en el ventre. De las criaturas que aixó 'ls hi serveix de divertiment, s' en pot esperar que tindrán més endavant una educació bèn apropiada pera assistir al repugnant *espectáculo nacional* que tant ens honra á Espanya, puig no 'ls hi faltarán las malas entranyas necessarias á n' els que freqüentan las plassas de toros.

Y per últim, de prohibir semblant entreteniment, no sería tan fácil véures un atropellat per aquestas criaturas que, encara que inconscientment, reparteixen bastants cops de canya á n' el públich que transita per els llochs que son teatre dels seus divertiments.

«La Cámara Agrícola» de nostra comarca y molts particulars veurían ab gust una campanya de V. en aquest sentit, y d' un modo especial,

son affm. amich q. s. m. b.

DOMINGO MOLINA.

Granollers, Agost de 1904.

---

## SECCIO OFICIAL

---

### **Pólvora pera 'ls canóns granifuehs**

El President de la nostra Corporació ha rebut lo següent:

«Subinspección de la Capitanía General de Cataluña y Gobierno Militar de Barcelona.

El Excmo. Sr. Capitán General de esta Región en escrito de 18 del actual me dice lo siguiente:

«Excmo. Sr.:

»El Excmo. Sr. Ministro de la Guerra en 12 del actual me comunica la Real orden siguiente:

»Excmo. Sr.:

»Habiéndose negado por Real orden de veintidos de Agosto próximo pasado la petición de la pólvora que solicitaban para los cañones granifugos, el Ayuntamiento de Plá del Panadés y la Cámara Agrícola del Vallés, por ser dicha pólvora necesaria al ramo de Guerra y además oponerse á esta clase de concesiones el contrato celebrado con la Sociedad «Unión Española de Explosivos,» pues por la condición treinta del mismo tiene dicha Sociedad la exclusiva para la venta de pólvora y

materias explosivas, el Rey (q. D. g.) se ha servido desestimar la petición que de la referida pólvora hacen dichos Centros en sus instancias de fecha 30 de Mayo y 16 de Junio del presente año respectivamente.

»De Real orden lo digo á V. E. para su conocimiento y el de los interesados.

»Lo que traslado á V. E. para que llegue á conocimiento de los dos Centros mencionados.»

Lo que me complace en transcribir á V. para su debido conocimiento, esperando de su atención tenga á bien acusarme recibo de la presente comunicación.

Dios guarde á V. muchos años.—Barcelona 20 de Julio de 1904.—Luis Castellví.

Sr. Presidente de la Cámara Agrícola del Vallés.»

Que per molts anys els senyors governants espanyols puguin entretenir-se fent salvas, mentres els pobres agricultors veuen com una pedregada se 'ls hi emporta lo poch que 'ls hi té de quedar després que 'ls mateixos governants se fassin la millor part de la cullita

## Ateneu Feliuà de Sant Feliu de Codines

### Certamen Agrícola baix la presidència honoraria de S. M. D. Alfons XIII

A tots los aymadors de la agricultura y del progrés de nostra terra, l' *Ateneu Feliuà* ab motiu del primer Certamen Agrícola de nostra estimada vila, que 's celebrarà, mitjansant Dèu, lo dia 18 de Septiembre del corrent any, atentament vos convida y vos desitja salut, pregantvos hi concorreguéu ab vostres composicions regintvos per lo següent

#### CARTELL

I.—Premi de S. M. el Rey don Alfons XIII, al que millor desenrotlli el següent *tema*: «Passat, present y pervindre de la viti-vinicultura moderna á Catalunya.»

II.—Premi del Ateneu, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Las pedregadas en lo Vallés: punts ahont se forman: causas que originan la séva formació: quin es lo medi més eficaç pera deslliurarnos de tal metéor?»

III.—Premi del Magnífich Ajuntament de Sant Feliu de Codines, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Olivera: Condicions geològiques y climatològiques que requireixen á cada una de las principals varietats conegudas pera obtenir el màxim de producció: sistema de poda y neteja: quin es lo més recomanable.»

IV.—Premi de la Excm. Diputació Provincial de Barcelona, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Vins: Mercats consumidors y tipos de vins que consumen. Beneficis que poden reportar los Sindicats de vinitors pera lo *coupage* y exportació. Conveniencia de que siguin comarcals per fer tipos especials de dit producte.»

V.—Premi del Institut Agrícola Català de Sant Isidro, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Quinas son las lleguminosas que poden cultivarse ab major éxit en nostre país?»

VI.—Premi de la Càmara Agrícola Oficial del Vallès, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Associació Agrícola. Necessitat de la associació. Ventatjas que reporta y pot reportar. Conveniencia de que siga comarcal.»

VII.—Premi del Foment del Travall Nacional de Barcelona, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Estudi teòrich y pràctich del cultiu de la seda. Ventatjas que pot reportar.»

VIII.—Premi de la Societat Econòmica Barcelonina de Amichs del País, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Estudi històrich y organisació de la casa de camp (masia) catalana.»

IX.—Premi del Excm. senyor Diputat á Corts del districte don Robert Ferratjes, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Utilitats que pot reportar á la Agricultura en general la repoblació dels boscos.»

X.—Premi del Excm. senyor Ministre d' Agricultura, al que millor desenrotlli lo següent *tema*: «Cría y cria del bestiar de carn y de treball en la comarca del Vallès.»

Lo Jurat donará 'ls accésits que cregui convenients.

Condicions: Los travalls que 's presentin deurán ésser escrits ab lletra clara é intelligible, podentse usar on lo desenrotllo dels temas qualsevulga dels idiomas ó dialectes que 's parlan en lo territori del Estat espanyol.

Las composicions serán inéditas y deurán ser presentadas per tot lo dia primer de Septiembre próxim vinent, dirigintse al Secretari del Jurat á Sant Feliu de Codines.

Cada treball portará un lema y anirá acompanyat d' un plech que porti al sobre 'l lema y contingui 'l nom del autor.

No 's premiarán los travalls firmats ab pseudónims ni noms en forma d' anagrama.

Lo Jurat, en l' examen de las composicions, tindrà en compte, més que la forma literaria, lo fondo del escrit.

Lo Jurat podrá adjudicar los premis que quedin deserts als travalls que, á son judici, ho mereixin.

L' Ateneu Feliuá se reserva per un any la propietat de las composicions premiadas.

Forman lo Jurat: President honorari, Excm. Sr. D. Leonci Soler y March (President Federació Agrícola); President efectiu, Excm. Sr. D. Ignasi Girona (President Institut). Vocals: Excm. Sr. D. Joseph Zulueta (diputat á Corts); don Francisco X. Tobella (Director de *L' Art del Pagés*); D. Manel Marqués (vis-president del Foment); D. Salvador Dachs (President CAMBRA DEL VALLÈS); Secretari, D. Albert Rosás.

Sant Feliu de Codines, 25 Juliol de 1904.—Lo president, Joaquim Más; lo secretari, Albert Rosás.

## Secció bibliogràfica

*Instrucciones para el empleo de los abonos*, per D. Joan Gavilán.—Madrid.—Imp. de J. Sastre y C.<sup>a</sup>, Alameda, 10.—1904.

La revista «Los Abonos Químicos» ha editat aquest interessant llibret en el que s'hi contenen tots els coneixements necessaris pera l'aplicació racional dels adobs químics, segons els terrenos y cultius.

La obra té un caràcter essencialment pràctic, per lo que al donar nocions de la diferenta composició de las terras y de las condicions en que 's desenrotllan las plantas, s'hi continúan multitud de taulas y de fórmulas que completan las explicacions donadas.

L' autor, D. Joan Gavilán, al remetrens un exemplar de la obra, ens manifesta que n' enviará de franch als qui li demanin en son domicili, Zorrilla, 4, principal, Madrid.

*Discurso pronunciado por el Excmo. Sr. Marqués de Comillas*.—Cadiz, imprenta Alvarez.—1904.

Aquest discurs el va pronunciar D. Claudi López al visitar el Rey pe'l mes de Maig els Astillers de la Companyia Trasatlántica á Cadiz. L' ha imprés el Centre Merçantil é Industrial d' aquella ciutat.

El Marqués de Comillas fa vots pera que ab la protecció del monarca, se regeneri la decayguda marina espanyola.

*Admisiones temporales.—Bonos á la exportación.—Aplicación de la ley de alcoholes*.

L' Institut Agricol Catalá de Sant Isidro ha tingut el bon acert de colleccionar els documents que ha expedit darrerament sobre uns assumptos de tant interés.

Creyem molt útil aquesta idea, per lo que no duptem que la continuará practicant en lo successiu, donchs la opinió del Institut en assumptos palpitants, relacionats ab l' Agricultura, convé divulgarla com més millor.

El Vescomte de Eza ens ha remés dos llarchs treballs relatius respectivament al establiment de depòsits franchs y á la exempció fiscal en la cooperació agrícola. Ne parlarem.

Hem rebut també ab molt agrahiment, y ne parlarem, diferentas publicacions donadas á llum per la Granja Escola Experimental de Saragossa, aixís, com els discursos sobre Agricultura, pronunciats aquest any al Ateneu de Madrid.

## INFORMACIÓ EXTRANJERA

**Fraosa.**—*El tir contra la neu.*—S' ha comunicat á la Academia de Ciencias el següent fèt relatat pe 'l Coronel del 22 regiment d' infanteria Colonial.

«El 2 d' Abril próxim passat, per allá á dos quart de nou del matí, una violenta borrasca de neu vinguda de l' Est va caure demunt de tot el terme d' Hyères. Els borralls eran apretats y, en moments, de més diámetre que una pessa de cinch franchs.

Al cap d' alguns minuts determinárem ab el Dr. Vidal, propietari vehí del cuartel, tirar 4 ó 6 petardos pera pedrischs.

L' efecte ha sigut poch menos qu' instantani; la neu ha parat de caure demunt de nosaltres, com també en la propietat del Dr. Vidal, mentres que 'n següía cayent, durant més d' un quart d' hora, demunt de las propietats apartadas, formant aixís las parets d' un immens pou de 6 á 700 metres de diámetre, en que 'l punt dels disparos era indiscutiblement el centre.

Aquesta interessant y molt concluyent experiéncia ha tingut per testimonis una gran part dels oficials del expressat regiment y de diferentas altrás personas.

*Las cullitas al extranjer.*—El Govern federal dels Estats Units d' América acaba de publicar una relació relativa á la situació de las cullitas al primer de Juliol de 1904.

Referintse á las xifras dadas, la cullita dels blats alcansará 180.105,957 quintás métriques. Aquesta xifra no habia sigut cullida més que en 1898, 1901 y 1902. La producció del blat de moro arribará enguany á 689.000,000 de quintás; el de la cibada á 247.000,000 de quintás y el del ordi á 370.000,000.

A Inglaterra, las apariencias de las cullitas indican satisfactori resultat. El fret que habían experimentat las primerencas no ha produhit cap efecte en els cereals, que verdaderament donarán un bon rendiment.

Segóns els informes del Ministre de Agricultura de Russia, l' estat dels blats d' hivern y de primavera del 10 al 23 de Juny, eran els següents:

Els blats d' hivern eran dolents en las provincias de Kherson y en el mitj dia de la Besarabia. Son estat era satisfactori en las provincias de Kiew, de la Podolia, Tchernigor, Poltava, Orel, Kooná, Vitebsk y en els districtos del Nort Oest de las provincias de Koursk, Miusk, Vilna y en varis districtes de la provincia de Samara.

Al Est de la provincia de Kostrama, en la d' Onfa y en la més gran part de la provincia de Perm, eran excelents. En tot lo restant de la Rusia Europea presentaban mitja cullita.

En quant als blats de primavera, no eran dolents més que en las provincias de Kherson, en el mitjdia de la Besarabia y de la Volhynia y en las provincias de la Polónia. Se podian considerar com á bons en las provincias de Kalonya, Minsk, Orel, Therigor, Moiler y en la Lithuania.

En lo restant de la Russia Europea y en el Cáucaso s' esperaba cullita abundant.

# CRONICA

**Llevor de patatas.**—Escarmentats ab lo que 'ns ha passat aquest any ab la llevor de las patatas, fem tots els medis perque no 'ns succeeixi mes, á quin fi una Comissió de la Junta Directiva ja ha anat á la Cerdanya y sobre 'l terreno mateix ha contractat els camps de patatas escullint, com es natural, els que no hi había barrejas y sens perjudici de enviarhi una persona de confiansa de la Cámara perque las trii abans de ser ensacadas. Aixó y el fer las remesas abans de que vingan las neus, farà que la llevor sia de *buffet nano*, com desitjan el socis y que las tingan en son poder ab la anticipació deguda.

Com feta la tria no sabem els quintars que 'n surtirán, recomaném al senyors socis que per tot el mes de Setembre fassin las demandas ja que las distribuirém per rigurós ordre de demandas y aixó pot fer que 'ls darrers de pendre, no sian tan ben servits com els primers.

En el solar del devant de la nostra casa social, hi funciona á carrech d' un particular una máquina bregadora de canem, molt semblant á la que l' any passat s' introduí á Mollet per estimats amichs nostres.

No cal dir, que tothom n' está mol content.

Sovintejan com l' any passat els fochs per la nostra comarca. Enguany se salvan las pallas, cremantse 'ls boscos. Alguns d' aquets incendis s' atribueixen á les espurnes de foch que llensan les máquinas del tren, donchs en temps de sequedat extraordinaria, n' hi ha prou ab una espurna pera abrandarho tot.

Altres dels incendis ocorreguts, obeixen á diferentas causas.

Hem tingut el gust de rebre la nova visita del *Boletín del Comercio*, revista mensual de la feynadora Cambra d' Oviedo, que ab rescents campanyas contra 'ls abusos del parlamentarisme s' ha guanyat las simpatías del país.

Igualment hem rebut la visita y tenim l' honor d' establirhi 'l cambi com en l' anterior, el *Boletín de la Cámara de Comercio é Industria* de Córdoba.

Además, hem notat que una altra publicació ab la que fa temps cambien, *La Voz de España* de Guadalajara, ha sigut objecte de notables milloras.

El conegut fabricant d' adobs artificials D. J. Alesan ens ha enviat un interessant document fent algunas observacions al projecte de Bases pera la reforma del Arancel de Duanas y demostrant els perjudicis que ocasionaria á l' Agricultura l' encariment de las materies fertilisants, que seria consecuencia del augment de drets que 's patrocinan en aquell projecte.

Es molt lloable la conducta del senyor Alesan, y no dubte en cridar l' atenció dels agricultors sobre 'l document en qüestió.



# VARIETATS

## Recepta pera fer savó casulá

Se tiran en una caldera 4 quartans d' oli ranci ó morca; 6 quartans d' aygua ó llexiu, millor; y 8 lliuras de sosa cáustica, y posada al foch se fa bullir tota aquesta barreja de tres horas y mitja á quatre y després se treu y s' aboca en picas de poch fondo. Quan está prés y fret se talla, posantse á secar y després de sechs els blochs dins d' una caixa guardats pera 'l consúm doméstich.

Aixís la mestressa industriosa de la casa de pagés obtindrà un savó, que si bè no tan bèn presentat com el de venda pública, serà d' igual utilitat y al mateix temps més barato y utilizará las desperdicias del oli de sa cullita á benefici propi y de la familia.

EMILI PASCUAL Y AMIGÓ.

(De *L' Art del Pagés*).

## El peso de los cerdos

El profesor Valentini, indica el siguiente método:

Se mide con un metro de cinta ó una cuerda la circunferencia del pecho y lo largo del animal desde la punta de la paletilla hasta el nacimiento de la cola.

Multiplicase la circunferencia por sí misma, después por lo largo y enseguida por 87'5.

El resultado da aproximadamente el peso del animal.

Por ejemplo, si el animal tiene 1'20 metros de circunferencia de pecho y 1'25 de largo, para obtener su peso se hará el cálculo siguiente: 1'20 por 1'20 por 1'25 por 87'5, y se obtendrá el peso de 150 kilos.

## Contra la germinación de las patatas

Débase á Mr. Schibaux, catedrático del Instituto agronómico de París, la siguiente práctica:

Se sumergen los tubérculos durante 10 horas en agua que contenga por cien litros un kilo y medio de ácido sulfúrico del comercio.

El agua acidulada mata las yemas; de suerte que las patatas no pueden germinar.

Pónganse luego á secar, y cuando no conserven humedad de ninguna clase, vuélvase al lugar destinado para su conservación.

Este procedimiento, ensayado varias veces, ha dado siempre buenos resultados.

Se forma, en su consecuencia, una manchita obscura en el lugar de las yemas ó gérmenes; pero esta mancha no penetra en el interior del tubérculo y cae con la corteza.

El gusto no se altera en lo más mínimo.

La variedad de corteza algo dura necesitará la solución un tanto más fuerte (2 por 100) y que su inmersión en ella se prolongue algunas horas.

### ¿Qué cepas americanas deben plantarse?

Después de examinar desde este punto de vista las regiones de donde se derivan las principales especies de viñas americanas, dice Mr. Castel que conviene clasificar los nuevos porta-injertos según su aptitud cultural en los diferentes suelos.

Así deben plantarse:

1.º En los suelos formados por creta, poco profundos y secos, de la Riparia Berlandieri y Riparia Montícola.

2.º En los suelos de creta, pero profundos, la Rupestris Berlandieri, la Rupestris Monticola y la Berlandieri Vinífera.

3.º En los suelos de creta y húmedos las Cinerea Berlandieri y Cinerea Riparia.

4.º En los suelos arcillosos calcáreos secos, la Riparia Rupestris, Riparia Berlandieri, Riparia Cinerea, Rupestris Berlandieri, Rupestris Vinífera, Solonis Riparia.

5.º En los suelos arcillosos calcáreos húmedos, la Solonis, Solonis Riparia, Solonis Cinerea, Riparia Cinerea.

6.º En los suelos arcillosos silíceos secos, la Cordifolia Riparia, Cordifolia Rupestris.

7.º En los suelos arcillosos silíceos húmedos, la Solonis, Solonis Riparia, Solonis Cinerea, Riparia Cinerea.

8.º En los suelos arcillosos silíceos húmedos, la Solonis Cinerea, Cinerea Riparia.

Debe observarse que esta clasificación establecida directamente con la experiencia de los porta-injertos más seleccionados que se encuentran generalmente en el comercio con los cuales se han obtenido una serie completa de híbridos de composición compleja interesantísima; cruzando nuevamente los mejores híbridos americano-americanos y americano-viníferos de composición simple antes mencionados.

De estos nuevos híbridos citaremos como tipos el Mourbedro-Rupestris 1202 por Berlandieri, Mourbedro-Rupestris 1902 por Riparia; Riparia Rupestris 3309 por Berlandieri; Aramón-Rupestris Ganzin por Berlandieri; Aramón Rupestris Ganzin por Riparia, etc.

Todos estos híbridos son recomendables por su gran afinidad para todas las viníferas, por su vegetación de las más vigorosas y adaptación á los varios terrenos.

(*El Mundo Agrícola*.—Barcelona)

# LISOL.

*L' insecticida mes energich.* No es tóxic, ni corrosiu, ni perillós. Destruheix tota classe de larvas, ous é insectes *enemichs de la vinya*, del arbres *fruyters* y de las *hortalissas*, d' efectes segurs contra la *serpeta* y *demés cotxinillas* del taronjer, llimoner, olivera, garrofer, etc., aixís com contra tota classe de pugons.

D' ús indispensable en *remoderia* pera la neteja y curació de las maluras micróbicas del *bestiar* aixís com pera 'l sanejament de quadras, corts, galliners, etc.

PREUS { A 2'50 pessetas pot de 1 kilo.  
» 2 » kilo en llaunas de 12 kilos.

De venda, en la casa dels fabricants

## MORA Y C.<sup>A</sup>

Ronda de Sant Antoni, 60.—BARCELONA  
y en las principals droguerías d' Espanya.

### J. ESPINÁS S. EN C.

BARCELONA.—SANS

GUANOS QUÍMICHS—ORGÁNICHS

Esporjan la terra y modifícan el seu estat físich

Premiats ab medalla d' or en diferentas Exposicions

Primeras materias

Serradura fina y granada de banya, pel y pota, etc., etc.

RIQUESA GARANTIDA

# Vda. y Fills de B. Gazeneuve

**BARCELONA: Llealtat, 6**

Fabricants y preparadors d' adobs organichs.—Serradura de banya y potarró fina y granada.—Desperdicis de pellis y llanas.

Apropósit pera las vinyas, cánem, blat, arbres, etc.

Taller de construcció y reparació de maquinaria

DE

## FÉLIX RIBOSA

Especialitat en bombas, molins de vent y demés aparells pera rego.

**Carrer del Condestable y den Palaudarias,  
(cantonada á la Plassa de la Corona)**

**GRANOLLERS**

**COTXE-FAETÓN** en molt bon estat per vendre. Rahó, en  
l' Administració de la Cámara.

**EN VENDA**

**Un billar ab els seus accessoris**

**ES VENTURER**

Dirigirse á la Administració d'aquesta Revista